

**Art. 17.** Onze Minister van Economische Zaken en onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, gelast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

**Art. 17.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

N. 94 — 2013

[C — 3469]

**Koninklijk besluit tot regeling van de wijze waarop de deelneming van de Staat in de Nationale Investeringsmaatschappij ingebracht wordt in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan de ondertekening van Uwe Majesteit voor te leggen, vindt zijn wettelijke grondslag in de artikelen 98 en 100 van de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen.

Artikel 98 van deze wet machtigt de Staat de deelneming die hij bezit in het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij over te dragen aan "elke Belgische of buitenlandse natuurlijke of rechtspersoon" en artikel 100, 1°, van deze wet kent aan de Koning de bevoegdheid toe de modaliteiten te regelen voor de verrichtingen die noodzakelijk zijn om deze overdracht tot stand te brengen. De leden a) en c) van dit artikel hebben inzonderheid betrekking op elke overdracht of omwisseling van schuldvorderingen, roerende waarden of verhandelbare rechten en op kapitaalverhogingen tegen inbreng van schuldvorderingen, roerende waarden of verhandelbare rechten. Deze bevoegdheid laat Uw Majesteit ondermeer toe om alle maatregelen te nemen die met dit doel, zelfs op blijvende wijze, afwijken van wettelijke bepalingen en, in het bijzonder, om de modaliteiten voor de overdracht van de deelneming die de Staat bezit in de Nationale Investeringsmaatschappij toe te staan en te organiseren door de inbreng en overdracht hierna omschreven.

Dit koninklijk besluit heeft tot doel de Staat toe te staan zijn deelneming in de Nationale Investeringsmaatschappij, bij wijze van inbreng, over te dragen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, samen met alle rechten en verbintenissen verbonden aan een overeenkomst ondertekend op 24 mei 1994 tussen de Staat en bepaalde private vennootschappen, waardoor de Staat zich ertoe heeft verbonden de aandelen die de Staat heden bezit in de Nationale Investeringsmaatschappij over te dragen aan deze vennootschappen.

Dit besluit situeert zich bijgevolg in het verlengde van de twee andere besluiten die reeds aan de ondertekening van Uwe Majesteit werden voorgelegd en waarnaar wordt verwezen in de aanhef van de tekst die volgt.

Het eerste van deze twee besluiten voorziet de wijziging van verscheidene bepalingen van de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen, teneinde de hierbovenvermelde privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij te organiseren.

Het tweede besluit gelast de Nationale Investeringsmaatschappij ermee de Federale Investeringsmaatschappij op te richten en in deze laatste diverse deelnemingen in te brengen uit de portefeuille van de Nationale Investeringsmaatschappij, waarvan de Regering het wenselijk acht ze binnen het openbaar domein te houden.

F. 94 — 2013

[C — 3469]

**Arrêté royal organisant les modalités de l'apport de la participation de l'Etat dans la Société nationale d'Investissement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding**

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté trouve son fondement légal dans les articles 98 et 100 de la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières.

L'article 98 de cette loi autorise l'Etat à céder la participation qu'il détient dans le capital de la Société nationale d'Investissement à "toute personne physique ou morale, belge ou étrangère" et l'article 100, 1°, de cette loi accorde au Roi le pouvoir de régler les modalités des opérations nécessaires pour la réalisation de ces cessions, les alinéas a) et c) de cet article visant notamment toutes cessions ou échanges de créances, valeurs mobilières ou droits négociables et augmentations de capital contre apports de créances, valeurs mobilières ou droits négociables. Ce pouvoir permet notamment à Votre Majesté de prendre toutes mesures dérogeant à cette fin, même de manière permanente, à toutes lois et permet, en particulier, d'autoriser et d'organiser par les apports et cession définis ci-après, les modalités de la cession de la participation que l'Etat détient dans la Société nationale d'Investissement.

Le présent arrêté royal a pour but d'autoriser l'Etat à transférer, par voie d'apport, sa participation dans la Société nationale d'Investissement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding, avec tous les droits et obligations attachés à une convention signée le 24 mai 1994 entre l'Etat et certaines sociétés privées, par laquelle l'Etat s'est engagé à céder les actions de la Société nationale d'Investissement actuellement détenues par l'Etat auxdites sociétés.

Le présent arrêté se situe donc dans le prolongement des deux autres arrêtés déjà soumis à la signature de Votre Majesté et visés dans le préambule du texte qui suit.

Le premier de ces deux arrêtés prévoit la modification de diverses dispositions de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des Sociétés régionales d'Investissement, en vue d'organiser la privatisation de la Société nationale d'Investissement évoquée ci-dessus.

Le second charge la Société nationale d'Investissement de procéder à la création de la Société fédérale d'Investissement et de lui apporter diverses participations du portefeuille de la Société nationale d'Investissement que le Gouvernement a jugé souhaitable de conserver dans le domaine public.

Deze deelnemingen werden genomen in het kader van beleidsacties van de federale Regering of houden hiermee nauw verband. De belangrijkste zijn de deelnemingen in het kapitaal van Sabena, de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings- en Belfin.

De Regering is van oordeel dat deze deelnemingen op de meest efficiënte en zuinige wijze zullen beheerd worden door van de Federale Investeringsmaatschappij een dochteronderneming te maken van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding.

Meer in het bijzonder, heeft de federale Regering sinds 14 januari 1994 en 21 februari 1994 de beslissing genomen bepaalde deelnemingen van de Nationale Investeringsmaatschappij die de Staat wenst te behouden onder te brengen in de Federale Investeringsmaatschappij die een dochtervennootschap zal worden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding. Dit kadert in de reorganisatie en herstructurering van de deelnemingen die de Staat bezit in openbare financiële instellingen rond de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding.

Het is bijgevolg noodzakelijk, in dit kader, de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding snel te betrekken bij de toepassing van de voornoemde overeenkomst van 24 mei 1994 en gebruik te maken van haar deskundigheid bij het opvolgen van dergelijke verrichtingen, overeenkomstig de opdrachten die Uw Minister van Financiën haar zal toevertrouwen.

Deze opties van de federale Regering zetten haar ertoe aan over te gaan tot de inbreng in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding van haar deelneming in de Nationale Investeringsmaatschappij teneinde zowel een optimale verdeling van haar deelnemingen te bewerkstelligen als eerstgenoemde te belasten met voornoemde opdrachten.

Deze inbreng is daarenboven noodzakelijk geworden om volgende redenen.

Artikel 5 van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 houdende diverse bepalingen betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij, voorziet dat de Staat de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij, die hij zou verwerven, mag overdragen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding of ze mag inbrengen in het kapitaal van deze laatste.

Aangezien de overeenkomst van 24 mei 1994 inhoudt dat de Nationale Investeringsmaatschappij aan de private vennootschappen haar deelneming in de Federale Investeringsmaatschappij moet overdragen, opdat de aandelen van deze laatste vervolgens terug zouden kunnen worden overgedragen ter gedeeltelijke betaling van de aandelen van de Nationale Investeringsmaatschappij, is het evenwel noodzakelijk dat de aandelen van deze laatste voorafgaandelijk worden overgedragen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding.

Te dien einde heeft de Staat er trouwens voor gezorgd, bij het opstellen van de overeenkomst tot verkoop van de aandelen van de Nationale Investeringsmaatschappij, dat de aandelen, en de rechten en verbintenissen van de Staat uit hoofde van de overeenkomst, kunnen overgedragen worden aan de instelling die de Staat zou kiezen om deze opdracht van overgang tussen de openbare en private sector naar best vermogen te verzekeren. Deze clausule maakt het voorwerp uit van artikel 11.4. van de overeenkomst tot overdracht van 24 mei 1994. Dit koninklijk besluit heeft tot doel de uitvoering van deze clausule toe te laten ten gunste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding en maakt aldus een verbetering uit ten opzichte van de modaliteiten voor de overdracht voorzien in artikel 5 van voornoemd koninklijk besluit.

In de mate dat de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding er aldus toe wordt gebracht de Staat op te volgen in de rechten en verbintenissen die voortvloeien uit het bezit van de aandelen van de Nationale Investeringsmaatschappij, is het eveneens noodzakelijk de mogelijkheid te voorzien voor de Staat om aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding de waarborgen te verlenen, verbonden aan de inbreng van zijn deelneming en aan de genoemde rechten en verbintenissen.

Teneinde het behoud van de controle op de Federale Investeringsmaatschappij binnen de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding te verwezenlijken, is het noodzakelijk de overdracht, door de Nationale Investeringsmaatschappij, van de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij, aan de ondertekenaars van de overeenkomst van 24 mei 1994 met de Staat, toe te staan, evenals de retrocessie door deze laatsten aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding van de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij ten titel van

Ces participations ont été prises dans le cadre des politiques menées par le Gouvernement fédéral ou étroitement liées à de telles politiques. Les plus importantes sont celles dans le capital de la Sabena, la Société Belge d'Investissement International et Belfin.

Le Gouvernement estime que ces participations seront gérées de la manière la plus efficace et économique en faisant de la Société fédérale d'Investissement une filiale de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

Plus précisément, le Gouvernement fédéral a, dès le 14 janvier 1994 et le 21 février 1994, pris la décision de loger certaines participations de la Société nationale d'Investissement que l'Etat souhaite conserver dans la Société fédérale d'Investissement qui deviendra une filiale de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding. Ceci s'insère dans la réorganisation et restructuration des participations que l'Etat possède dans des institutions financières de droit public autour de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

Il est donc nécessaire, dans ce cadre, d'associer rapidement la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding à la mise en oeuvre de la convention du 24 mai 1994 précitée, et de faire usage de son expertise dans le suivi de ce type d'opération, conformément aux missions que lui confiera Votre Ministre des Finances.

Les options ainsi définies par le Gouvernement fédéral l'incitent à procéder à l'apport de sa participation dans la Société nationale d'Investissement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding afin tant de réaliser une répartition optimale des participations de l'Etat que de charger cette dernière des missions précitées.

Cet apport est en outre rendu nécessaire pour les raisons suivantes.

L'article 5 de l'arrêté royal du 16 juin 1994 portant diverses dispositions relatives à la Société fédérale d'Investissement et à la privatisation de la Société nationale d'Investissement, prévoit que l'Etat peut céder les actions de la Société fédérale d'Investissement dont il deviendrait titulaire à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding, ou les apporter au capital de cette dernière.

Comme la convention du 24 mai 1994 implique que la Société nationale d'Investissement doit céder aux sociétés privées sa participation dans la Société fédérale d'Investissement pour que les actions de celle-ci puissent ensuite être rétrocédées en paiement partiel des actions de la Société nationale d'Investissement, il est toutefois nécessaire de transférer au préalable les actions de celle-ci à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

A cette fin, l'Etat a d'ailleurs veillé, lors de la rédaction de la convention de vente des actions de la Société nationale d'Investissement, à ce que les actions et les droits et obligations dont l'Etat jouit en vertu de la convention puissent être transférés à l'institution que l'Etat choisirait pour assurer au mieux cette mission de transition entre le secteur public et le secteur privé. Cette clause fait l'objet de l'article 11.4 de la convention de cession du 24 mai 1994. Le présent arrêté royal vise à permettre l'exécution de cette clause en faveur de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding et constitue ainsi une amélioration par rapport aux modalités de cession prévues à l'article 5 de l'arrêté royal précité.

Dans la mesure où la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding est ainsi amenée à succéder à l'Etat dans le cadre des droits et obligations découlant de la détention des actions de la Société nationale d'Investissement, il est nécessaire également de prévoir la possibilité pour l'Etat de donner à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding les garanties liées à l'apport de sa participation et de ces droits et obligations.

Afin de réaliser le maintien du contrôle de la Société fédérale d'Investissement au sein de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite-Holding, il importe d'autoriser la cession, par la Société nationale d'Investissement, des actions de la Société fédérale d'Investissement aux signataires de la convention de cession du 24 mai 1994 avec l'Etat et la rétrocession par ceux-ci à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding des actions de la Société fédérale d'Investissement au titre de dation en paiement partiel du prix des actions de la Société nationale

gedeeltelijke inbetalinggeving van de prijs van de aandelen van de Nationale Investeringsmaatschappij, wat een gelijkaardig resultaat zal opleveren als datgene wat voortvloeit uit artikel 5 van voornoemd koninklijk besluit, aangezien de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding eigenaar zal zijn van de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij.

Tenslotte zullen de bepalingen van de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen, krachtens artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 houdende diverse bepalingen betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij, van toepassing worden op de Federale Investeringsmaatschappij, met uitzondering van de artikelen 2<sup>quater</sup> en 3<sup>bis</sup> die door genoemd koninklijk besluit worden opgeheven.

Aangezien de Federale Investeringsmaatschappij een dochter zal worden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, is het evenwel noodzakelijk gebleken verscheidene bijkomende wijzigingen aan te brengen aan de wet van 2 april 1962 teneinde onder meer de regels betreffende de uitoefening van het voogdijtoezicht en betreffende de wijzigingen van de statuten aan te passen aan de regels die van toepassing zijn op de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding krachtens de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen.

#### Bespreking van de artikelen

##### Artikel 1

Artikel 1, lid 1, machtigt de Staat om in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding de aandelen in te brengen die hij bezit in het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij, samen met de rechten en verbintenissen die de Staat met betrekking tot die aandelen geniet of heeft aangegaan krachtens de voornoemde overeenkomst tot overdracht van 24 mei 1994.

##### Artikel 2

Zoals hierboven is aangegeven, heeft de Staat er zich toe verbonden dat de aandelen die hij bezit in de Nationale Investeringsmaatschappij overgedragen worden aan bepaalde private vennootschappen volgens de bepalingen van een overeenkomst tot overdracht van 24 mei 1994. Artikel 11.4 van deze overeenkomst machtigt hem de inbreng bedoeld in artikel 1 te realiseren gelijktijdig met de overdracht van de rechten en verbintenissen van de Staat uit hoofde van de overeenkomst tot overdracht.

Deze inbreng, toegestaan door de overeenkomst tot overdracht van de aandelen, vindt plaats zonder onderbreking ten aanzien van de principes van het Burgerlijk Wetboek.

Deze inbreng slaat evenwel niet op bepaalde persoonlijke waarborgverbintenissen van de Staat die niet overdraagbaar zijn. Artikel 2 specificeert dat deze verbintenissen ten laste van de Staat blijven. De Staat kan bovendien beslissen om ten aanzien van de overnemer, de goede uitvoering van de overeenkomst van 24 mei 1994 door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, te blijven waarborgen.

De Raad van State heeft met betrekking tot artikel 2 onderstreept dat een normatieve tekst geen administratieve gevolgen kan toekennen aan een particuliere overeenkomst indien de verbintenissen die deze laatste ten opzichte van derden tot stand brengt niet opgenomen worden in de voorgelegde tekst.

Deze bepaling heeft niet tot doel administratieve gevolgen toe te kennen aan een particuliere overeenkomst, maar wel de overdracht, gelijktijdig met de inbreng, van de uit de overeenkomst tot overdracht van 24 mei 1994 voortvloeiende rechten en verbintenissen voor te schrijven en te bevestigen dat deze overdracht plaatsvindt zonder onderbreking. Enkel de aard van de bevoegdheden van de Koning en de gevolgen van de overdracht dienen bijgevolg vermeld te worden in de aldus bedoelde bepaling.

d'Investissement, ce qui produira un résultat similaire à celui attendu de l'article 5 de l'arrêté royal précité puisque la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding sera propriétaire des actions de la Société fédérale d'Investissement.

Enfin, en vertu de l'article 2 de l'arrêté royal du 16 juin 1994 portant diverses dispositions relatives à la Société fédérale d'Investissement et à la privatisation de la Société nationale d'Investissement, les dispositions de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des Sociétés régionales d'Investissement s'appliqueront à la Société fédérale d'Investissement, à l'exception des articles 2<sup>quater</sup> et 3<sup>bis</sup> que ledit arrêté abroge.

Comme la Société fédérale d'Investissement deviendra une filiale de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding, il est cependant apparu nécessaire d'apporter diverses modifications complémentaires à la loi du 2 avril 1962 afin notamment d'adapter les règles relatives à l'exercice de la tutelle et aux modifications des statuts à celles qui sont applicables à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding en vertu de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans des sociétés financières de droit privé.

#### Commentaires des articles

##### Article 1er

L'article 1er, alinéa 1er, autorise l'État à faire apport à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding des actions qu'il détient dans le capital de la Société nationale d'Investissement avec les droits et obligations que l'État a assumés concernant ces actions en vertu de la convention de cession précitée du 24 mai 1994.

##### Article 2

Comme il est indiqué ci-dessus, l'État s'est engagé à ce que les actions de la Société nationale d'Investissement soient cédées à certaines sociétés privées aux termes d'une convention de cession du 24 mai 1994. L'article 11.4 de cette convention de cession l'autorise à réaliser l'apport visé à l'article 1er, simultanément avec les droits et obligations dont l'État est titulaire en vertu de la convention de cession.

Cet apport, autorisé par la convention de cession des actions s'opère sans discontinuité au regard des principes du Code civil.

Cet apport ne porte toutefois pas sur certaines engagements de garantie personnels à l'État qui ne sont pas transférables. L'article 2 précise que ces engagements restent à charge de l'État. L'État peut en outre décider de rester garant à l'égard des acquéreurs de la bonne exécution de la convention du 24 mai 1994 par la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding.

Le Conseil d'État a souligné, au sujet de l'article 2, qu'un texte normatif ne pouvait procurer des effets administratifs à une convention privée si les obligations que celle-ci crée à l'égard des tiers ne sont pas reproduites dans le texte en projet.

Le but de cette disposition n'est pas de procurer des effets administratifs à une convention privée mais d'imposer le transfert, simultané à l'apport, des droits et obligations nés de la convention de cession du 24 mai 1994, et de confirmer qu'il s'opère sans discontinuité. Seule la nature des pouvoirs du Roi et les effets du transfert doivent donc être mentionnés dans la disposition ainsi visée.

De Raad van State heeft geoordeeld dat de laatste zin van artikel 2, zoals het hem werd voorgelegd, die overeenstemt met het laatste zinsdeel van de huidige tekst, geen normatief karakter had.

Deze zin dient, net zoals deze met betrekking tot de uit artikel 11.4 voortvloeiende verbintenissen, geïnterpreteerd te worden als de vaststelling van de draagwijdte van de overdracht en de verduidelijking dat bepaalde verbintenissen ten laste zullen blijven van de Staat, hetzij als enige verbonden partij, hetzij als borg.

Het gedeelte van dit artikel dat de waarborgverplichtingen viseerde die ten laste blijven van de Staat alleen, en het gedeelte dat de Staat machtigde om de goede uitvoering van zijn verbintenissen door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding te blijven waarborgen, werden derhalve samengevoegd aangezien zij beiden dezelfde gedachte uitdrukken.

Voor het overige dient deze bepaling, net zoals het eerste lid van artikel 2, enkel de aard van de bevoegdheden van de Koning te vermelden.

#### Artikel 3

Artikel 3 machtigt de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding de inbreng bedoeld in artikel 1 te ontvangen en zich de rechten en verbintenissen bedoeld in artikel 2 te zien overdragen, en machtigde de Staat, in het tweede lid van de versie die aan de Raad van State werd voorgelegd, om aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding de waarborgen te verlenen, verbonden aan deze inbreng en aan deze rechten en verbintenissen.

De tekst van het tweede lid van artikel 3 werd geschrapt teneinde de opmerkingen van de Raad van State te beantwoorden, aangezien de Staat in ieder geval krachtens de artikelen 1 en 2 de bevoegdheid heeft om de waarborgen van gemeen recht te verstrekken, verbonden aan de in die artikelen bedoelde inbreng en rechten en verbintenissen.

#### Artikel 4

Lid 1 van dit artikel machtigt de Nationale Investeringsmaatschappij de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij over te dragen aan de private vennootschappen met wie de overeenkomst tot overdracht van 24 mei 1994 werd ondertekend, met het oog op hun latere inbetalinggeving aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding ter gedeeltelijke betaling van de aandelen van de Nationale Investeringsmaatschappij.

Lid 2 van dit artikel machtigt de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding een dergelijke inbetalinggeving te ontvangen en dienvolgens de aandelen te bezitten van de Federale Investeringsmaatschappij, die een volwaardige dochter zal worden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding.

Artikel 4 heeft tot doel om de overdracht toe te laten van de aandelen die de Nationale Investeringsmaatschappij zal bezitten in het kapitaal van de Federale Investeringsmaatschappij en deze bepaling heeft voor het overige niet tot doel administratieve gevolgen toe te kennen aan een particuliere overeenkomst, zodat artikel 3.2.2. van de overeenkomst van 24 mei 1994 niet moet opgenomen worden.

#### Artikel 5

De wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen zal van toepassing zijn op de Federale Investeringsmaatschappij vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 houdende diverse bepalingen betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij.

De Federale Investeringsmaatschappij zal de publiekrechtelijke opdrachten van de Nationale Investeringsmaatschappij blijven uitvoeren zonder wijziging ten gronde. Er dringen zich evenwel enkele minder belangrijke vormelijke aanpassingen op, omwille van het feit dat de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij in de toekomst zullen gehouden worden met de tussenkomst van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding.

Artikel 1, § 1, lid 1 van de wet van 2 april 1962 machtigt de Staat deel te nemen aan de oprichting van de Nationale Investeringsmaatschappij. Deze bepaling wordt opgeheven aangezien zij nog slechts een historische

Le Conseil d'Etat a estimé que la dernière phrase de l'article 2 tel qu'il lui avait été soumis, correspondant au dernier membre de phrase du texte actuel, ne présentait pas de caractère normatif.

Cette phrase, tout comme celle relative aux obligations découlant de l'article 11.4, doit s'interpréter comme établissant la portée du transfert et précisant que l'Etat conservera à sa charge certaines obligations soit comme seul obligé soit comme garant.

La partie de cet article qui visait les garanties restant à charge de l'Etat seul et celle l'autorisant à rester garant de la bonne exécution de ses obligations par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding ont donc été regroupées puisqu'elles expriment toutes deux la même idée.

Pour le surplus, cette disposition doit uniquement, comme le premier alinéa de l'article 2, mentionner la nature des pouvoirs du Roi.

#### Article 3

L'article 3 autorise la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding à recevoir l'apport visé à l'article 1 et à se voir transférer les droits et obligations visés à l'article 2 et, en son alinéa 2, dans la version soumise au Conseil d'Etat, autorisait l'Etat à donner à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding les garanties liées à cet apport et à ces droits et obligations.

Le texte du second alinéa de l'article 3 a été supprimé afin de répondre aux observations du Conseil d'Etat, puisqu'en toute hypothèse l'Etat trouve dans les articles 1 et 2 le pouvoir de donner les garanties conformes au droit commun liées à l'apport et aux droits et obligations visés par ces articles.

#### Article 4

L'alinéa 1 de cet article autorise la Société nationale d'Investissement à céder les actions de la Société fédérale d'Investissement aux sociétés privées avec lesquelles a été signée la convention de cession du 24 mai 1994, en vue de leur dation ultérieure en paiement partiel des actions de la Société nationale d'Investissement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

L'alinéa 2 de cet article autorise la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding à recevoir une telle dation en paiement et à détenir ensuite les actions de la Société fédérale d'Investissement qui deviendra une filiale à part entière de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

L'article 4 ayant pour but de permettre la cession des actions que la Société nationale d'Investissement détiendra dans le capital de la Société fédérale d'Investissement, la disposition n'a pour le surplus pas pour but de procurer des effets administratifs à une convention privée et l'article 3.2.2. de la convention du 24 mai 1994 ne doit pas être reproduit.

#### Article 5

La loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des Sociétés régionales d'Investissement s'appliquera à la Société fédérale d'Investissement dès l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 16 juin 1994 portant diverses dispositions relatives à la Société fédérale d'Investissement et à la privatisation de la Société nationale d'Investissement.

La Société fédérale d'Investissement continuera à assumer les missions de droit public de la Société nationale d'Investissement sans modification de fond. De légères adaptations de forme s'imposent toutefois en raison du fait que les actions de la Société fédérale d'Investissement seront à l'avenir détenues à l'intervention de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

L'article 1er, § 1er, alinéa 1er de la loi du 2 avril 1962 autorise l'Etat à participer à la création de la Société nationale d'Investissement. Cette disposition est abrogée puisqu'elle n'a plus qu'une valeur historique et est

waarde heeft en overigens zonder voorwerp is geworden wat betreft de Federale Investeringsmaatschappij, die zal worden opgericht door de Nationale Investeringsmaatschappij, in uitvoering van het koninklijk besluit van 10 juni 1994 tot oprichting van de Federale Investeringsmaatschappij.

De Nationale Investeringsmaatschappij staat, ingevolge § 2 van artikel 1 van de wet van 2 april 1962, evenals de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, onder het toezicht van de Ministers van Financiën en van Economische Zaken. Ingevolge een statutaire bepaling wordt deze controle bij de Nationale Investeringsmaatschappij uitgeoefend door tussenkomst van twee regeringscommissarissen, de ene afgevaardigd door de Minister van Financiën, de andere door de Minister van Economische Zaken. Dit toezicht wordt afzonderlijk uitgeoefend door de twee betrokken ministers. Bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding daarentegen, wordt het ministerieel toezicht gezamenlijk uitgeoefend door tussenkomst van één regeringscommissaris, benoemd door de Koning, op gezamenlijke voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Economische Zaken. Aangezien de Federale Investeringsmaatschappij een volwaardige dochter zal worden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, zonder enige wijziging aan haar publiekrechtelijke opdrachten, is het opportuun gebleken om de bepalingen inzake het toezicht op de Federale Investeringsmaatschappij, in overeenstemming te brengen met deze van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding. Het is eveneens verkiezelijk dat, steeds zonder dat hierdoor een wijziging wordt aangebracht aan de wettelijke opdrachten van de Federale Investeringsmaatschappij, de bepaling met betrekking tot de regeringscommissaris ingelast zou worden in de wet en niet enkel in de statuten. De nieuwe § 2 van artikel 1 van de wet van 2 april 1962, zoals hij van toepassing zal zijn op de Federale Investeringsmaatschappij, herneemt bijgevolg de tekst van de artikelen 12 tot 14 van de wet van 17 juni 1991.

Steeds in dezelfde geest, hebben de wijzigingen aan de §§ 3 en 4 van artikel 1 van de wet van 2 april 1962 tot doel het regime van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding met betrekking tot de wijziging van de statuten te passelijk te maken op de Federale Investeringsmaatschappij. Enkel de bepalingen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zullen het voorwerp moeten uitmaken van goedkeuring door de Koning, maar elk ontwerp van beraadslaging van de algemene vergadering dat een wijziging van de statuten beoogt, moet aan de regeringscommissaris worden meegedeeld minstens 15 dagen vóór het samenroepen van de algemene vergadering. De tekst van de nieuwe §§ 3 en 4 van artikel 1 van de wet van 2 april 1962 stemt overeen met de tekst van de artikelen 1, lid 2, 2, lid 1 en 2 van de wet van 17 juni 1991 en, net zoals deze laatste bepalingen, betreft het bepalingen van blijvende aard. Aldus zal de aan de Koning toegekende bevoegdheid om de statutaire bepalingen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen goed te keuren, zijn wettelijk grondslag vinden in de nieuwe § 4 van artikel 1 van de wet van 2 april 1962 en niet in de voornoemde bijzondere machtenwet van 22 juli 1993, zodat het onjuist is te stellen dat de nieuwe § 4 de termijn bedoeld in artikel 101 van de wet van 22 juli 1993 overschrijdt. Bijgevolg werd het niet noodzakelijk geacht de tekst te wijzigen om de opmerkingen van de Raad van State betreffende artikel 5 te beantwoorden.

#### Artikel 6

De verwijzing in artikel 2ter, lid 1 van de wet van 2 april 1962 naar § 4 van artikel 3bis van diezelfde wet, wordt geschrapt aangezien het artikel 3bis werd opgeheven door artikel 6, 2° van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 houdende diverse bepalingen betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij.

#### Artikel 7

De politieke mandatarissen opgesomd in artikel 3ter van de wet van 2 april 1962 mogen, uit hoofde van deze bepaling, geen bestuurder zijn van de Nationale Investeringsmaatschappij. Deze bepaling is gelijkaardig aan deze van artikel 202, § 1, 1° van de wet van 17 juni 1991, van toepassing op de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding. De

en outre sans objet en ce qui concerne la Société fédérale d'Investissement qui sera constituée par la Société nationale d'Investissement en exécution de l'arrêté royal du 10 juin 1994 constituant la Société fédérale d'Investissement.

La Société nationale d'Investissement est, en vertu du § 2 de l'article 1er de la loi du 2 avril 1962, placée tout comme la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding sous le contrôle des Ministres des Finances et des Affaires économiques. En vertu d'une disposition statutaire, ce contrôle est exercé au sein de la Société nationale d'Investissement à l'intervention de deux commissaires du gouvernement, l'un délégué par le Ministre des Finances, et l'autre par le Ministre des Affaires économiques. Ce contrôle est exercé séparément par les deux ministres concernés. Au sein de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding, le contrôle ministériel est par contre exercé conjointement par les deux ministres à l'intervention d'un seul commissaire du gouvernement, nommé par le Roi, sur proposition conjointe du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques. Comme la Société fédérale d'Investissement deviendra une filiale à part entière de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding, sans aucune modification à ses missions de droit public, il est apparu opportun d'aligner les dispositions relatives au contrôle de la Société fédérale d'Investissement sur celles de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding. Il est également préférable que, toujours sans modification des missions légales de la Société fédérale d'Investissement, la disposition relative au commissaire du gouvernement soit insérée dans la loi et pas seulement dans les statuts. Le § 2 nouveau de l'article 1er de la loi du 2 avril 1962, tel qu'il s'appliquera à la Société fédérale d'Investissement, reprend par conséquent le texte des articles 12 à 14 de la loi du 17 juin 1991.

Toujours dans le même esprit, les modifications apportées aux §§ 3 et 4 de l'article 1er de la loi du 2 avril 1962 ont pour objet de rendre applicable à la Société fédérale d'Investissement le régime relatif aux modifications des statuts de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding. Seules les dispositions statutaires dérogeant aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales devront faire l'objet d'une approbation du Roi, mais tout projet de délibération de l'assemblée générale qui est appelée à modifier les statuts devra être communiqué au commissaire du gouvernement 15 jours au moins avant la convocation de l'assemblée. Le texte des nouveaux §§ 3 et 4 de l'article 1er de la loi du 2 avril 1962 est conforme à celui des articles 1er, alinéa 2, 2, alinéas 1er et 2 de la loi du 17 juin 1991 et, tout comme ces dernières dispositions, il s'agit de dispositions permanentes. Ainsi, le pouvoir accordé au Roi d'approuver les dispositions statutaires dérogeant aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales, trouvera son fondement légal dans le § 4 nouveau de l'article 1er de la loi du 2 avril 1962 et non dans la loi précitée de pouvoirs spéciaux du 22 juillet 1993, de sorte qu'il est inexact de considérer que le nouveau § 4 dépasse le délai visé à l'article 101 de la loi du 22 juillet 1993. Il n'a dès lors pas été jugé nécessaire de modifier le texte afin de répondre aux observations du Conseil d'Etat formulées à l'égard de l'article 5.

#### Article 6

La référence faite dans l'article 2ter, alinéa 1er de la loi du 2 avril 1962, au § 4 de l'article 3bis de cette même loi, est supprimée, ledit article 3bis ayant été abrogé par l'article 6, 2° de l'arrêté royal du 16 juin 1994 portant diverses dispositions relatives à la Société fédérale d'Investissement et à la privatisation de la Société nationale d'Investissement.

#### Article 7

Les mandataires politiques dont la liste est établie à l'article 3ter de la loi du 2 avril 1962, ne peuvent pas, en vertu de cette disposition, remplir des fonctions d'administrateur de la Société nationale d'Investissement. Cette disposition est similaire à celle de l'article 202, § 1er, 1° de la loi du 17 juin 1991 applicable à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-

bewoordingen van artikel 3ter moeten evenwel worden aangepast aan deze laatste bepaling met het oog op de toepassing ervan op de Federale Investeringsmaatschappij. Dit regime van orverenigbaarheid zal eveneens van toepassing zijn op de leden van een eventueel directiecomité of gelijkaardig comité dat zou worden opgericht in de schoot van de Federale Investeringsmaatschappij, zoals dit trouwens was voorzien in artikel 3bis, § 3, lid 7 van de wet van 2 april 1962 vóór de opheffing van dit artikel bij voornoemd koninklijk besluit van 16 juni 1994. Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State met betrekking tot dit artikel 7.

#### Artikel 8

Artikel 3septies van de wet van 2 april 1962 voorziet dat de statuten van de vennootschappen waarin de Nationale Investeringsmaatschappij, bij toepassing van artikel 2, § 2 (deelnemingen genomen met het doel het openbaar economisch initiatief te bevorderen), minstens 50 % van het kapitaal bezit, de modaliteiten moeten bepalen volgens dewelke de werknemers betrokken worden bij het bepalen van de doelstellingen van de vennootschap en bij het toezicht op het verwezenlijken van deze doelstellingen, de manier waarop de informatie wordt verstrekt die een dergelijke betrokkenheid impliceert en het regime van de functies van de personen die hiaraan deelnemen. Deze bepaling moet worden opgeheven teneinde aan de wens te voldoen om in elk opzicht het statuut van de betrokken dochtervennootschappen dichter bij het statuut van de gemeenrechtelijke vennootschappen te brengen.

#### Artikel 9

Dit besluit zal in werking treden vanaf de dag waarop het wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering evenwel van de artikelen 5 tot 8, die slechts in werking zullen treden vanaf het ogenblik waarop artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 houdende diverse bepalingen betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij in werking zal treden. Inderdaad, deze artikelen wijzigen de wet van 2 april 1962 slechts in het licht van haar toepassing op de Federale Investeringsmaatschappij.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
De zeer eerbiedige,  
en zeer getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M WATHIELET

De Minister van Financiën,

Ph MAYSTADT

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 juni 1994 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnens een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot organisatie van de modaliteiten voor de inbreng in de Algemene Spaar en Lijfrentekas-Holding van de deelneming van de Staat in de Nationale Investeringsmaatschappij", heeft op 28 juni 1994 het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleeden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus:

"De Ministerraad van 17 juni 1994 heeft beslist om het advies bij hoogdringendheid in te winnen, teneinde zo snel mogelijk de pre-closing acties te kunnen voorbereiden in het kader van de overdracht van de aandelen van de overheid in de Nationale Investeringsmaatschappij. Dit

Holding. Le libellé de l'article 3ter doit toutefois être adapté à celui de cette dernière disposition en vue de son application à la Société fédérale d'Investissement. Ce régime d'incompatibilité s'appliquera également aux membres d'un éventuel comité de direction ou comité similaire qui serait instauré au sein de la Société fédérale d'Investissement, tel que cette application était d'ailleurs prévue par l'article 3bis, § 3, alinéa 7 de la loi du 2 avril 1962 avant l'abrogation dudit article 3bis par l'arrêté royal précité du 16 juin 1994. Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat formulées à l'égard de cet article 7.

#### Article 8

L'article 3septies de la loi du 2 avril 1962 prévoit que les statuts des sociétés dans lesquelles la Société nationale d'Investissement détient, par application de l'article 2, § 2 (participations prises dans un but de promotion de l'initiative économique publique) 50% au moins du capital, doivent fixer les modalités d'association des travailleurs à la détermination des objectifs de la société et à la surveillance de la réalisation de ces objectifs, les modes d'information que cette association implique et le régime des fonctions des personnes qui y participent. Cette disposition doit être abrogée afin de rencontrer le souci de rapprocher à tous égards le statut des filiales visées de celui des sociétés de droit commun.

#### Article 9

Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication, à l'exception toutefois des articles 5 à 8 qui n'entreront en vigueur qu'au moment où l'article 2 de l'arrêté royal du 16 juin 1994 portant diverses dispositions relatives à la Société fédérale d'Investissement et à la privatisation de la Société nationale d'Investissement entrera en vigueur. En effet, ces articles ne modifient la loi du 2 avril 1962 que dans la perspective de son application à la Société fédérale d'Investissement.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de votre Majesté,  
les très respectueux,  
et très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M WATHIELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 21 juin 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "organisant les modalités de l'apport de la participation de l'Etat dans la Société nationale d'investissement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding", a donné le 28 juin 1994 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivé. En l'occurrence, la demande d'avis est motivée dans les termes suivants:

"De Ministerraad van 17 juni 1994 heeft beslist om het advies bij hoogdringendheid in te winnen, teneinde zo snel mogelijk de pre-closing acties te kunnen voorbereiden in het kader van de overdracht van de aandelen van de overheid in de Nationale Investeringsmaatschappij. Dit



besluit wordt genomen ter uitvoering van de overeenkomst tussen de Belgische Staat en een aantal private vennootschappen, en ligt in het verlengde van een aantal besluiten die reeds voor advies werden voorgelegd aan dit Hoog Rechtscollege. In het belang van de Schatkist, is het dan ook van groot belang om zo vlug mogelijk over dit ontwerp het advies van de Raad van State te verkrijgen".

Binnen de korte termijn die de Raad van State is toegemeten, moet hij zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

#### Onderzoek van het ontwerp

##### Opschrift

Het opschrift zou beter als volgt worden gesteld :

"Koninklijk besluit tot regeling van de wijze waarop de deelneming van de Staat in de Nationale Investeringsmaatschappij ingebracht wordt in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding".

##### Aanhef

1. Het eerste en tweede lid dienen onderling van plaats te worden verwisseld teneinde te verwijzen naar de teksten in chronologische volgorde, te beginnen met de oudste.

2. Het gebruik wil dat het eerste lid (dat het tweede lid wordt) als volgt wordt gesteld :

"Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid op de artikelen 98 en 100:".

3. In het derde lid worden niet alle teksten vermeld die de wet van 17 juni 1991 hebben gewijzigd; de opsomming moet worden aangevuld. Bovendien behoeft het opschrift van de wet van 22 maart 1993 niet te worden vermeld.

4. Het vierde en vijfde lid zouden veeleer als consideransen moeten worden gesteld.

#### Bepalend gedeelte.

##### Artikel 2

1. Het is niet denkbaar dat een regelgevende tekst dwingende gevolgen verleent aan een private overeenkomst als de verplichtingen die deze overeenkomst schept ten opzichte van derden niet in de ontworpen tekst worden vermeld. Bijgevolg moet bij de bekendmaking de overeenkomst bij het besluit worden gevoegd, ofwel, als die oplossing niet kan worden aangenomen, moet melding worden gemaakt van de bij de overeenkomst aan de Staat opgelegde verplichtingen.

2. In zoverre in de tweede zin wordt gesteld dat

"de Staat mag ... beslissen dat hij ten aanzien van die private vennootschappen de goede uitvoering van de Overeenkomst van 24 mei 1994 door de Algemeen Spaar- en Lijfrentekas-Holding zal blijven waarborgen", heeft de bepaling geen regelgevende kracht; deze zin dient bijgevolg te vervallen.

Indien deze tweede zin zo zou worden uitgelegd dat hij een onbepaald Staatsorgaan machtigt om na 31 juli 1994 nieuwe maatregelen te nemen tot wijziging van de bestaande wetten, zou deze bepaling evenwel onwettig zijn want in strijd met artikel 101 van de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen. Het komt alleen de wetgever toe die maatregelen te nemen na 31 juli 1994.

##### Artikel 3

Bij het tweede lid dient dezelfde opmerking te worden gemaakt als die welke is gemaakt onder artikel 2, punt 2.

##### Artikel 4

Bij de bepaling dient dezelfde opmerking te worden gemaakt als die welke is gemaakt onder artikel 2, punt 1

##### Artikel 5

Paragraaf 3 van het ontworpen artikel 1 luidt als volgt

"De F.I.M. is een naamloze vennootschap waarop de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen van toepassing zijn, voor zover hiervan niet wordt afgeweken door deze wet of, wegens de speciale aard van de vennootschap, door haar statuten"

besluit wordt genomen ter uitvoering van de overeenkomst tussen de Belgische Staat en een aantal private vennootschappen, en ligt in het verlengde van een aantal besluiten die reeds voor advies werden voorgelegd aan dit Hoog Rechtscollege. In het belang van de Schatkist, is het dan ook van groot belang om zo vlug mogelijk over dit ontwerp het advies van de Raad van State te verkrijgen".

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations ci-après.

#### Examen du projet

##### Intitulé

L'intitulé serait mieux rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

##### Préambule

1. Il convient d'intervertir les alinéas 1er et 2, afin de viser les textes dans l'ordre chronologique en commençant par le plus ancien.

2. A propos de l'alinéa 1er (devenant alinéa 2), l'usage veut qu'il soit rédigé comme suit :

"Vu la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières, notamment les articles 98 et 100:".

3. A l'alinéa 3, la mention des textes qui ont modifié la loi du 17 juin 1991 est incomplète et doit être complétée. Au surplus, la loi du 22 mars 1993 ne doit pas être citée avec son intitulé.

4. Les alinéas 4 et 5 doivent plutôt faire l'objet de considérants.

#### Dispositif

##### Article 2

1. Il ne se conçoit pas qu'un texte normatif procure des effets administratifs à une convention privée si les obligations que celle-ci crée à l'égard des tiers ne sont pas reproduites dans le texte en projet. Dès lors, ou bien il faut, lors de la publication, joindre la convention à l'arrêté, ou bien, si cette solution ne peut être retenue, il y a lieu de reproduire les obligations que la convention impose à l'Etat.

2. La seconde phrase, en tant qu'elle énonce que

"L'Etat est ... autorisé à décider qu'il restera garant à l'égard de ces sociétés privées de la bonne exécution de la Convention du 24 mai 1994 par la Caisse générale d'épargne et de retraite-Holding",

est une disposition qui n'est pas normative; dès lors, il y a lieu de l'omettre.

Toutefois, si cette seconde phrase devait s'interpréter comme autorisant un organe indéterminé de l'Etat à prendre de nouvelles mesures modifiant les lois existantes après le 31 juillet 1994, cette disposition serait illégale parce que contraire à l'article 101 de la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières. Il appartiendrait au seul législateur d'adopter ces mesures après le 31 juillet 1994.

##### Article 3

L'alinéa 2 appelle la même observation que celle formulée sous l'article 2, point 2.

##### Article 4

La disposition appelle la même observation que celle formulée sous l'article 2, point 1

##### Article 5

Selon le paragraphe 3 de l'article 1er en projet

"La S.F.I. est une société anonyme régie par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la présente loi ni, en raison de la nature spéciale de la société, par ses statuts"

In paragraaf 4 wordt het volgende gesteld :

"De statutaire bepalingen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen treden pas in werking na goedkeuring door de Koning".

Bij de ontworpen bepaling behoren twee opmerkingen te worden gemaakt :

— enerzijds mogen de statuten van een vennootschap niet afwijken van de dwingende bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen;

— anderzijds wordt de Koning gemachtigd om zulke wijzigingen goed te keuren, zelfs na de datum waarop de bijzondere machten vervallen, te weten na het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 101 van de voormelde wet van 22 juli 1993.

Zulk een werkwijze kan niet worden gedoogd.

Bijgevolg dienen de paragrafen 3 en 4, in de hierboven vermelde mate, te worden herzien.

#### Artikel 7

In de inleidende zin dienen de woorden "en gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 250 van 31 december 1983" te vervallen.

In het ontworpen artikel 3ter, eerste lid, dienen bovendien de woorden "Gemeenschaps- of Gewestexecutieve" vervangen te worden door de woorden "Gemeenschaps- of Gewestregering".

De kamer was samengesteld uit

De heren :

J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter,

Y. Boucquey, Y. Kreins, staatsraden,

Mevr. J. Gielissen, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. C. Debroux, adjunct-referendaris.

De Voorzitter,  
J.-J. Stryckmans.

De Griffier,  
J. Gielissen.

**20 JULI 1994. — Koninklijk besluit tot regeling van de wijze waarop de deelneming van de Staat in de Nationale Investeringsmaatschappij ingebracht wordt in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen, gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 21 van 23 mei 1967, door de wetten van 30 december 1970, 30 maart 1976 en 4 augustus 1978, door het koninklijk besluit nr. 250 van 31 december 1983, door de wetten van 22 januari en 15 juli 1985, door het koninklijk besluit nr. 450 van 29 augustus 1986 en door de wet van 30 december 1988;

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid de artikelen 98 en 100;

Gelet op de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen, gewijzigd door de wet van 19 juli 1991, de wet van 22 juli 1991, de wet van 28 juli 1992, de wet van 28 december 1992, de wet van 22 maart 1993, het koninklijk besluit van 29 september 1993 en de wet van 27 december 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Selon le paragraphe 4,

"Les dispositions statutaires dérogeant aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales n'entrent en vigueur qu'après approbation par le Roi".

La disposition en projet appelle deux observations :

— d'une part, les statuts d'une société ne peuvent pas déroger aux dispositions impératives des lois coordonnées sur les sociétés commerciales;

— d'autre part, il est donné pouvoir au Roi d'approuver de telles modifications, même au-delà de la date à laquelle les pouvoirs spéciaux viennent à échéance, c'est-à-dire après l'expiration du délai visé à l'article 101 de la loi du 22 juillet 1993 précitée.

Une telle manière de procéder ne peut être admise.

Des lors, les paragraphes 3 et 4, dans la mesure indiquée ci-dessus, doivent être revus.

#### Article 7

Dans la phrase liminaire, les mots "et modifié par l'arrêté royal n° 250 du 31 décembre 1983" doivent être omis.

Au surplus, dans l'article 3ter, alinéa 1er, en projet, les mots "d'un exécutif" doivent être remplacés par les mots "d'un gouvernement".

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. Stryckmans, président de chambre,

Y. Boucquey, Y. Kreins, conseillers d'Etat,

Mme J. Gielissen, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme C. Debroux, référendaire adjoint.

Le Président,  
J.-J. Stryckmans.

Le Greffier,  
J. Gielissen.

**20 JUILLET 1994. — Arrêté royal organisant les modalités de l'apport de la participation de l'Etat dans la Société nationale d'Investissement à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Holding**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des sociétés régionales d'investissement, modifiée par l'arrêté royal n° 21 du 23 mai 1967, les lois des 30 décembre 1970, 30 mars 1976 et 4 août 1978, l'arrêté royal n° 250 du 31 décembre 1983, les lois des 22 janvier et 15 juillet 1985, l'arrêté royal n° 450 du 29 août 1986 et la loi du 30 décembre 1988;

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières, notamment les articles 98 et 100;

Vu la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans des sociétés financières de droit privé, modifiée par la loi du 19 juillet 1991, la loi du 22 juillet 1991, la loi du 28 juillet 1992, la loi du 28 décembre 1992, la loi du 22 mars 1993, l'arrêté royal du 29 septembre 1993 et la loi du 27 décembre 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;



Op voorstel van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken en van Onze Minister van Financiën en het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De aandelen die de Staat heden bezit in het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij mogen, samen met de rechten en verbintenissen bedoeld in artikel 2, worden ingebracht in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, bij wijze van inschrijving van de Staat op het kapitaal van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding.

**Art. 2.** De rechten en verbintenissen, die de Staat toebehoren uit hoofde van de overeenkomst tot overdracht van de aandelen van de Nationale Investeringsmaatschappij ondertekend op 24 mei 1994 tussen de Staat en bepaalde private vennootschappen zullen integraal deel uitmaken van de inbreng bedoeld in het vorig artikel en worden overgedragen zonder onderbreking aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding. Deze overdracht zal geschieden met uitzondering van een aantal welbepaalde waarborgverplichtingen die alleen ten laste van de Staat zullen blijven overeenkomstig artikel 11.4. van genoemde overeenkomst, waarbij de Staat bovendien ten aanzien van die private vennootschappen de goede uitvoering van de Overeenkomst van 24 mei 1994 door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding blijft waarborgen.

**Art. 3.** De Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding is gemachtigd de inbreng bedoeld in artikel 1 te ontvangen en zich de rechten en verbintenissen bedoeld in artikel 2 te zien overdragen.

**Art. 4.** De Nationale Investeringsmaatschappij zal, na de voltooiing van de inbrengen bedoeld in de artikelen 1 en 2, aan de private vennootschappen met wie de overeenkomst tot overdracht van 24 mei 1994 werd ondertekend, alle aandelen kunnen overdragen die ze zal bezitten in het kapitaal van de Federale Investeringsmaatschappij, met het oog op de inbetalinggeving ervan aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.2.2. van de genoemde overeenkomst tot overdracht.

De Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding zal deze inbetalinggeving kunnen aanvaarden en dienvolgens de aandelen van de Federale Investeringsmaatschappij die haar zullen zijn gegeven, kunnen bezitten.

**Art. 5.** Aan artikel 1 van de wet van 2 april 1962 houdende oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, lid 1, wordt opgeheven;

2° § 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. De F.I.M. staat onder de controle van de Minister van Financiën en van de Minister van Economische Zaken. Deze kunnen zich verzetten tegen de uitvoering van elke maatregel die zou indruisen hetzij tegen de wetten en besluiten of de statuten, hetzij tegen de prioritaire doeleinden van het financieel beleid van de Staat. Deze controle wordt uitgeoefend door toedoen van een regeringscommissaris.

Deze wordt benoemd door de Koning, op gezamenlijke voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Economische Zaken.

De regeringscommissaris heeft het recht om kennis te nemen van alle beslissingen van de algemene vergadering, van de raad van bestuur en, desgevallend, van het orgaan belast met het dagelijks bestuur, om alle nodige controles uit te voeren en om zich alle daartoe nuttige inlichtingen en stukken te doen verstrekken.

Wanneer hij het nuttig acht, woont hij de vergaderingen van de raad van bestuur bij, in welk geval de agenda van deze vergaderingen hem vooraf wordt medegedeeld. Hij zetelt er met raadgevende stem.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les actions que l'Etat détient actuellement dans le capital de la Société nationale d'Investissement peuvent être apportées à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite-Holding, avec les droits et obligations visés à l'article 2, par voie de souscription par l'Etat au capital de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

**Art. 2.** Les droits et obligations dont l'Etat est titulaire en vertu de la convention de cession des actions de la Société nationale d'Investissement signée le 24 mai 1994 entre l'Etat et certaines sociétés privées feront partie intégrante de l'apport visé à l'article précédent et sont transférés sans discontinuité à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding. Ce transfert s'opérera à l'exception de certaines obligations spécifiques de garantie, qui resteront à charge de l'Etat seul conformément à l'article 11.4 de ladite convention, l'Etat restant en outre garant à l'égard de ces sociétés privées de la bonne exécution de la Convention du 24 mai 1994 par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding.

**Art. 3.** La Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding est autorisée à recevoir l'apport visé à l'article 1er et à se voir transférer les droits et obligations visés à l'article 2.

**Art. 4.** La Société nationale d'Investissement pourra, après la réalisation des apports visés aux articles 1 et 2, céder aux sociétés privées avec lesquelles a été signée la convention de cession du 24 mai 1994 les actions qu'elle détiendra dans le capital de la Société fédérale d'Investissement, en vue de leur dation en paiement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding selon les dispositions de l'article 3.2.2. de ladite convention de cession.

La Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding pourra accepter cette dation en paiement et détenir ensuite les actions de la Société fédérale d'Investissement qui lui seront remises.

**Art. 5.** A l'article 1er de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des sociétés régionales d'investissement, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 1er, alinéa 1er, est abrogé;

2° Le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. La S.F.I. est placée sous le contrôle du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques. Ceux-ci peuvent s'opposer à l'exécution de toute mesure qui serait contraire soit aux lois et arrêtés ou aux statuts, soit aux objectifs prioritaires de la politique financière de l'Etat. Ce contrôle est exercé à l'intervention d'un commissaire du gouvernement.

Celui-ci est nommé par le Roi, sur proposition conjointe du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

Le commissaire du gouvernement a le droit de prendre connaissance de toutes les décisions de l'assemblée générale, du conseil d'administration et, le cas échéant, de l'organe chargé de la gestion journalière, de procéder à toutes les vérifications nécessaires et de se faire produire tous les renseignements et documents utiles à cet effet.

Il assiste, quand il le juge utile, aux réunions du conseil d'administration, l'ordre du jour de ces réunions lui étant préalablement communiqué. Il y a voix consultative.

Hij schorst en brengt zowel de Minister van Financiën als de Minister van Economische Zaken elke beslissing ter kennis van de raad van bestuur die zou indruisen tegen hetzij de wetten en besluiten of de statuten, hetzij de prioritair doeleinden van het financieel beleid van de Staat. Daartoe beschikt hij over een termijn van vier vrije dagen, deze termijn gaat in op de dag van de vergadering waarop de beslissing is genomen, voor zover de regeringscommissaris hiervoor regelmatig werd opgeroepen, zoniet, vanaf de dag waarop hij hiervan kennis heeft gekregen.

Indien de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken gezamenlijk geen uitspraak hebben gedaan binnen acht dagen na de schorsing, mag de beslissing ten uitvoer worden gelegd.

Wanneer de raad van bestuur evenwel de dringende noodzaak heeft ingeroepen, beschikt de regeringscommissaris over een termijn van twee vrije dagen om de zaak voor te leggen aan de Ministers van Financiën en Economische Zaken. De in het zesde lid voorgeschreven termijn, wordt in dit geval teruggebracht tot twee vrije dagen.

De vergoeding van de regeringscommissaris wordt vastgesteld door de Minister van Financiën en uitbetaald door de Staat. Zij wordt gedragen door de vennootschap.

Hetzelfde geldt voor de honoraria van de eventuele door de Minister van Financiën aangestelde deskundigen om de commissaris bij te staan.

3° § 3, gewijzigd door de wet van 30 maart 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling:

"§ 3. De F.I.M. is een naamloze vennootschap waarop de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen van toepassing zijn, voor zover hiervan niet wordt afgeweken door deze wet of, wegens de speciale aard van de vennootschap, door haar statuten."

4° § 4 wordt vervangen door de volgende bepaling:

"§ 4. De statuten van de F.I.M. en de wijzigingen ervan worden vastgesteld door de algemene vergadering. Ten minste vijftien dagen vóór de vergadering wordt samengeroepen, wordt het ontwerp van de beraadslagingen van deze vergadering megedeeld aan de regeringscommissaris als bedoeld in § 2. De statutaire bepalingen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen treden pas in werking na goedkeuring door de Koning.

De algemene vergadering brengt de statuten in overeenstemming met de wet binnen de hierin vastgestelde termijn. Zoniet worden zij gewijzigd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit."

Art. 6. In artikel 2ter, lid 1, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 30 maart 1976 en vervangen bij de wet van 4 augustus 1978, wordt de laatste zin geschrapt

Art. 7. Artikel 3ter van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 30 maart 1976 wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Artikel 3ter. De leden van de Wetgevende Kamers, van het Europees Parlement, van de Gemeenschaps- en Gewestraden, de personen die de hoedanigheid hebben van Minister of Staatssecretaris of van lid van een Gemeenschaps- of Gewestregering, van bestendig afgevaardigde, van burgemeester, schepen of voorzitter van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van een gemeente met meer dan 30.000 inwoners, mogen geen deel uitmaken van de raad van bestuur, noch belast worden met het dagelijks bestuur, noch mogen hen machten opgedragen worden die behoren tot de bevoegdheid van de raad van bestuur.

Het mandaat van deze personen, verkozen of benoemd in de functies bedoeld in het vorig lid, houdt van rechtswege op bij de eedaflegging of de uitoefening van deze functies."

Art. 8. Artikel 3septies van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 30 maart 1976, wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 5 tot 8 die slechts in werking treden de dag waarop artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 houdende diverse bepalingen betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij in werking treedt.

Il suspend et dénonce conjointement au Ministre des Finances et au Ministre des Affaires économiques toute décision du conseil d'administration qui serait contraire, soit aux lois et arrêtés ou aux statuts, soit aux objectifs prioritaires de la politique financière de l'Etat. A cet effet, il dispose d'un délai de quatre jours francs; ce délai court à partir du jour de la réunion à laquelle la décision a été prise, pour autant que le commissaire du gouvernement y ait été régulièrement convoqué et, dans le cas contraire, à partir du jour où il en a reçu connaissance.

Si le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires économiques n'ont pas conjointement statué dans les huit jours de la suspension, la décision peut être exécutée.

Toutefois, si le conseil d'administration a invoqué l'urgence, le commissaire du gouvernement dispose d'un délai de deux jours francs pour saisir les Ministres des Finances et des Affaires économiques. Le délai prévu à l'alinéa 6 est, en ce cas, réduit à deux jours francs.

La rémunération du commissaire du gouvernement est fixée par le Ministre des Finances et payée par l'Etat. Elle est supportée par la société.

Il en va de même pour les honoraires des experts éventuellement désignés par le Ministre des Finances pour assister le commissaire."

3° Le § 3, modifié par la loi du 30 mars 1976, est remplacé par la disposition suivante:

"§ 3. La S.F.I. est une société anonyme régie par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la présente loi ni, en raison de la nature spéciale de la société, par ses statuts."

4° Le § 4 est remplacé par la disposition suivante:

"§ 4. Les statuts de la S.F.I. et leurs modifications sont arrêtés par l'assemblée générale. Le projet de délibération de celle-ci est communiqué au commissaire du gouvernement visé au § 2, quinze jours au moins avant la convocation de l'assemblée. Les dispositions statutaires dérogeant aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales n'entrent en vigueur qu'après approbation par le Roi.

L'assemblée générale conforme les statuts à la loi dans le délai que celle-ci détermine. A défaut, ils sont modifiés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres."

Art. 6. A l'article 2ter, alinéa 1er, de la même loi, inséré par la loi du 30 mars 1976 et remplacé par la loi du 4 août 1978, la dernière phrase est supprimée.

Art. 7. L'article 3ter de la même loi, inséré par la loi du 30 mars 1976, est remplacé par la disposition suivante:

"Article 3ter. Ne peuvent faire partie du conseil d'administration, être chargés de la gestion journalière ou se voir déléguer des pouvoirs relevant de la compétence du conseil d'administration, les membres des Chambres législatives, du Parlement européen, des Conseils des Communautés et des Régions, les personnes qui ont la qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat ou de membre d'un gouvernement de Communauté ou de Région, de député permanent, de bourgmestre, d'échevin ou de président d'un centre public d'aide sociale d'une commune de plus de 30.000 habitants.

Le mandat des personnes élues ou nommées aux fonctions visées à l'alinéa précédent, cesse de plein droit lors de la prestation de serment ou de l'exercice de ces fonctions."

Art. 8. L'article 3septies de la même loi, inséré par la loi du 30 mars 1976, est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 5 à 8 qui n'entrent en vigueur qu'au moment où l'article 2 de l'arrêté royal du 16 juin 1994 portant diverses dispositions relatives à la Société fédérale d'Investissement et à la privatisation de la Société nationale d'Investissement entrera en vigueur.

**Art. 10.** Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

**Art. 10.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

N. 94 — 2014

[C — 3470]

**Koninklijk besluit betreffende de verwerving  
van ter beurze genoteerde aandelen van Distrigas.**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, vindt zijn wettelijke grondslag in de artikelen 98 en 100 van de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen.

Deze bepalingen machtigen de Koning om, in het kader van de verkoop van bepaalde openbare financiële instellingen waaronder de Nationale Investeringsmaatschappij (de "N.I.M."), bijzondere regels vast te stellen voor ter uitvoering daarvan te verrichten "overdrachten ... van roerende waarden" (artikel 100, 1°, a). Tevens verlenen die bepalingen Uwe Majesteit de bevoegdheid om de regels te wijzigen betreffende de oprichting, organisatie en financiering van publiekrechtelijke dochterondernemingen van de N.I.M. en van publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemingen bezit (artikel 100, 2°).

De N.I.M. bezit thans, rechtstreeks en onrechtstreeks, een deelneming van 50 procent in de naamloze vennootschap Maatschappij voor Gasvoorziening, afgekort Distrigas. De overeenkomst van 24 mei 1994 tussen de Staat, de naamloze vennootschap Ackermans & van Haaren en de naamloze vennootschap Tractebel betreffende de verkoop van de deelneming van de Staat in de N.I.M. bepaalt dat de 50 procent-participatie van de N.I.M.-groep in Distrigas moet worden geplaatst onder meer bij Tractebel of verbonden vennootschappen en bij het publiek via beursintroductie. Deze beursintroductie is ter kennis gebracht van de Commissie van de Europese Gemeenschap onder artikel 92 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

In voornoemde overeenkomst van 24 mei 1994 is bepaald dat Tractebel vóór 31 maart 1995 116.809 aandelen van Distrigas op de effectenbeurs van Brussel te koop zal aanbieden. De ter beurze te introduceren effecten vertegenwoordigen ongeveer 16,7% van het kapitaal van Distrigas en zullen een afzonderlijke klasse aandelen aan toonder zijn.

Het systeem van voorafgaande aanmelding van significante verrichtingen in stemrechtverlenende effecten van Distrigas, met recht van verzet voor de Minister bevoegd voor energie, ingesteld door het koninklijk besluit van 16 juni 1994, blijft onverminderd gelden voor de aandelen van Distrigas die tot de beursnotering zullen worden toegelaten. In het licht van het "anoniem" karakter van ter beurze verhandelde effecten, is het wenselijk bovendien een plafond in te voeren voor het aantal beursgenoteerde effecten van Distrigas dat een investeerder kan verwerven. Zulke grens zal toelaten om verborgen opbouw van significante aandelenposities in Distrigas via de beurs of parallelhandel te vrijdelen.

F. 94 — 2014

[C — 3470]

**Arrêté royal relatif à l'acquisition d'actions  
cotées en bourse de Distrigas**

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté trouve son fondement légal dans les articles 98 et 100 de la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières.

Ces dispositions accordent au Roi le pouvoir, dans le cadre de la vente de certaines institutions financières publiques et, parmi elles, de la Société nationale d'Investissement (la "S.N.I."), d'arrêter des règles particulières pour les "cessions... de valeurs mobilières" (article 100, 1°, a) à effectuer dans le but de réaliser cette vente. En même temps, ces dispositions accordent à Votre Majesté le pouvoir de modifier les dispositions relatives à la création, l'organisation et le financement des filiales de droit public de la S.N.I. et des sociétés de droit public dans lesquelles la S.N.I. détient des participations directes ou indirectes (article 100, 2°).

La S.N.I. détient, directement et indirectement, une participation de 50 pour-cent dans la société anonyme Société de Distribution du Gaz, en abrégé Distrigas. La convention du 24 mai 1994 entre l'Etat, la société anonyme Ackermans & van Haaren et la société anonyme Tractebel relative à la vente de la participation de l'Etat dans la S.N.I. prévoit que la participation de 50 pour-cent du groupe S.N.I. dans Distrigas doit être placée auprès, entre autres, de Tractebel ou de sociétés liées et dans le public par le biais d'une introduction en bourse. La Commission de la Communauté européenne a été informée de cette introduction en bourse au titre de l'article 92 du Traité instituant la Communauté européenne.

Dans la convention du 24 mai 1994 mentionnée ci-avant, il est prévu que Tractebel, avant le 31 mars 1995, offrira en vente à la bourse de Bruxelles 116.809 actions de Distrigas. Les titres à introduire en bourse représentent environ 16,7% du capital de Distrigas et formeront une catégorie distincte d'actions au porteur.

Le système de notification préalable des opérations importantes portant sur les titres de Distrigas conférant le droit de vote, avec pouvoir d'opposition du Ministre compétent en matière d'énergie, institué par l'arrêté royal du 16 juin 1994, demeure inchangé pour les actions de Distrigas cotées en bourse. En raison du caractère "anonyme" des titres traités en bourse, il est souhaitable de prévoir en plus un plafond pour le nombre de titres de Distrigas cotés en bourse qu'un investisseur peut acquérir. Un tel verrou permettra de faire échec aux prises de participation importantes et dissimulées dans Distrigas, réalisées en bourse ou sur le marché parallèle.